

ಹರೇ ಶ್ರೀನಿವಾಸ,

ಶ್ರೀಗೋಪಾಲದಾಸರ ಒಂದು ಉಗಾಭೋಗವನ್ನು ಅವಲೋಕಿಸೋಣ :

ಹರಿಯಬೇಕು ಹರಿಯನು ಐದುವದಕ್ಕೆ
ಹರಿಯಬೇಕು ಬಹುಜನ್ಮದಘಗಳೆಲ್ಲ
ಹರಿಯಬೇಕಜ್ಞಾನ ಶ್ರುತಿಗೆ ಸಮ್ಮತವಾಗಿ
ಹರಿಯಬೇಕು ಮನ ಹರಿಯಲ್ಲೆ ಆವಾಗ
ಹರಿಯನ್ನೆ ನೆನೆದವರ ಸಂಸಾರಮೂಲ
ಹರಿಯಬಲ್ಲನು ಕಾಣೊ ಹದನವರಿತು ಇನ್ನು
ಹರಿಯನ್ನೆ ಕಾಣದೆ ಸಂಸಾರಾಂಬುಧಿ
ಹರಿಯೊಳಗೆ ಬಿದ್ದು ಹರಿದಾಡುತಿಪ್ಪರ
ಹರಿಯು ನೋಡವರ ಕಂಡು ಸಾಧನಮಾರ್ಗ
ಹರಿಯ ತೋರಿ ತನ್ನರಿವಂತೆ ಮಾಳ್ವನು
ಹರಿಯವತಾರ ಗೋಪಾಲವಿಠಲನು
ಹರಿಯೇ ಹೇ ದೊರೆಯೇ ನಾನೆಂದು ಮರೆಯೆ.

ಅರ್ಥ: ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಸಾಧಕ ಜೀವನು ಸಂಸಾರದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯವನ್ನು ಮಾಡುವ ಹಂಬಲದಿಂದ ಮುಂದುವರೆದಾಗ, ಶ್ರೀಹರಿಯ ಕರುಣವು ಹೇಗೆ ಅರಿಯಬೇಕು ಎಂಬುದನ್ನು ವಿಶಿಷ್ಟರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ಹೇಳಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ. ಯದ್ಯಪಿ ತೇನ ವಿನಾ ತೃಣಮಪಿ ಚಲತಿ...ಎಂಬುದು ಪ್ರಸಿದ್ಧ, ಆದರೂ ಅದರ ವಿಸ್ತಾರದ ಹರವು ತಿಳಿಯುವುದು ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಜೀವಿಯ ನಿತ್ಯ ಅನುಷ್ಠಾನ ಹಾಗೂ ಆಚರಣೆಯ ಮೂಲಕ ಎಂಬುದು ನಾವು ಅರಿಯಬೇಕು.

ಹೇಗೆಂದರೆ, ಅನುಷ್ಠಾನವು ಸದ್ವಿಚಾರವನ್ನು ಬೆಳೆಸುತ್ತದೆ ಹಾಗೆಯೇ ಸದ್ವಿಚಾರ ವಿಶೇಷ ಜ್ಞಾನಕ್ಕೆ ಹಾದಿಯಾಗಿದೆ, ಜ್ಞಾನದ ಹಾದಿಯಿಂದ ಶ್ರೀಹರಿಯ ಕರುಣೆಯ ಅನುಗ್ರಹ-ಇದರಿಂದ ಮುಕ್ತಿಯೋಗ್ಯದ ಅರ್ಹತೆ ಬರುವುದು.

ಪ್ರಸ್ತುತ ಪದ್ಯವನ್ನು ನೋಡೋಣ:

ಹರಿಯಬೇಕು ಹರಿಯನು ಐದುವದಕ್ಕೆ = ಐದುವದಕ್ಕೆ ಎಂದರೆ ಹೊಂದುವದಕ್ಕೆ-- ಹರಿಯನ್ನು ಹೊಂದಬೇಕು ಎಂದರೆ ಮೊದಲು ಹರಿಯ ಬಗೆಗೆ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು, ಹಾಗೆ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದರೆ ಮನವನ್ನು ಹರಿಯಕಡೆಯೆ ಹರಿಯಲು(ಹರಿಯ ಕಡೆಗೆ) ಪ್ರಯತ್ನಿಸಬೇಕು.

ಮನಸ್ಸು ಸುಲಭವಾಗಿ ಹರಿಯತ್ತ ನಿಲ್ಲುವದಿಲ್ಲ ಅದಕ್ಕೆ ಇಂದ್ರಿಯಗಳ ಪ್ರಯತ್ನವೂ ಬೇಕು, ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೆ "ಹರಿ ಸ್ಮರಣೆ ಮಾಡೋ ನಿರಂತರ.." ಎಂದು ದಾಸರು ಆದೇಶಿಸಿರುವರು.

ಹರಿಯಬೇಕು ಬಹುಜನ್ಮದಘಗಳೆಲ್ಲ = ಅಘಗಳ = ಪಾಪಗಳನ್ನು, ಅನೇಕ ಜನ್ಮಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಪಾದಿಸಿದ ಪಾಪಗಳು ಹರಿಯಬೇಕು(ನಿಶ್ಚೇಷವಾಗಿ ತೊಲಗಬೇಕು) ಆಗಲೆ ಮುಕ್ತಿಯೋಗ್ಯನೆನಿಸುವನು.

ಪರಮಾತ್ಮನನ್ನು ನಿರ್ದೋಷಾನಂದ ಪೂರ್ಣವೆಂದು(ಸತ್, ಚಿತ್ ಆನಂದ) ಉಪಾಸನೆ ಮಾಡಿದರೆ ನಮ್ಮ ಯೋಗ್ಯತೆಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ನಮ್ಮನ್ನೂ ಸಹ ಪಾಪರಹಿತನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುವನು.

ಹರಿಯಬೇಕಜ್ಞಾನ ಶ್ರುತಿಗೆ ಸಮ್ಮತವಾಗಿ = ಸರಿಯಾದ ಜ್ಞಾನ ಬಂದಿತೆಂದರೆ ಅದರ ಇನ್ನೊಂದು ಮುಖ ಅಜ್ಞಾನ ನಿವೃತ್ತಿ. ಹೀಗಾಗಿ ದಾಸರೆನ್ನುತ್ತಾರೆ ನಮ್ಮ ಜ್ಞಾನವು ಶ್ರುತಿಗೆ ಸಮ್ಮತವಾಗಿರಬೇಕು. ಈ ಒಂದು ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲ ಮತದ ಚಿಂತನ-ಮಂಥನ ನಡೆದುಹೋಗುತ್ತದೆ. ಹೇಗೆಂದರೆ, ನಮ್ಮ ಜ್ಞಾನ ಶ್ರುತಿಗೆ ಸಮ್ಮತವಾಗಿ ಇರಬೇಕು, ಇದು ಕೇವಲ ಆಚಾರ್ಯ ಮಧ್ವಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಲಭ್ಯ. ಆಚಾರ್ಯ ಮಧ್ವರ ಶಾಸ್ತ್ರದ ಜ್ಞಾನ ಗಳಿಸಬೇಕೆಂದರೆ ಗುರುಗಳನುಗ್ರಹದಿಂದ ಅರಿತುಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಅದಕ್ಕೆ ಇತರ ಮತಗಳ ವಿಮರ್ಶೆಯೂ ಕೂಡ ಅಗತ್ಯ. ಏಕೆಂದರೆ ಯಾವುದು ಸರಿ ಎಂದು ನಿಶ್ಚಯವಾಗಬೇಕೆಂದರೆ, ಯಾವುದು ತಪ್ಪು ಎಂಬ ಸರಿಯಾದ ತಿಳುವಳಿಕೆ ಇರಲೇಬೇಕು. ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಹರಿಯಬೇಕು(ನಿವೃತ್ತಿಯಾಗಬೇಕು) ಅಜ್ಞಾನ ಎಂದು ಹೇಳಿರುವರು.

ಹರಿಯಬೇಕು ಮನ ಹರಿಯಲ್ಲೆ ಆವಾಗ = ಅಜ್ಞಾನ ನಾಶವಾದಾಗ ಮನಸ್ಸು ಪ್ರಶಾಂತವಾಗಿ ಹರಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಸರಿಯಾದ ಮಹಾತ್ಮ್ಯಜ್ಞಾನ ಹುಟ್ಟುವದು. ಆಗ ನಮ್ಮ ಮನಸ್ಸು ಹರಿಯಲ್ಲಿ(ಶ್ರೀಹರಿಯಲ್ಲೆ) ಹರಿಯುವದು(ಹರಿಯ ಗುಣ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ವಿಹರಿಸುವದು).

ಹರಿಯನ್ನೆ ನೆನೆದವರ ಸಂಸಾರಮೂಲ = ಹರಿಯನ್ನೆ(ಹರಿ ಸರ್ವೋತ್ತಮವನ್ನೆ) ನಂಬಿ ನೆನೆದರೆ(ಮನಸ್ಸು ಅಲ್ಲಿಯೆ ರತಿಗೊಂಡಾಗ) ಸಂಸಾರಮೂಲ(ಹುಟ್ಟು-ಸಾವುಗಳ ಚಕ್ರ, ಸಂಸಾರದ ಬೀಜವನ್ನೆ ಹರಿಯುವನು. ಹರಿಯಬಲ್ಲನು ಕಾಣೋ ಹದನವರಿತು ಇನ್ನು = ತಿರುಗಿ ಸಂಸಾರಕ್ಕೆ ಬರದಂತೆ ಕರುಣಿಸುವನು, ಹರಿಯೊಬ್ಬನೆ ಮುಕ್ತಿ ಕೊಡುವವನು ಎಂದರ್ಥ. ಇಲ್ಲಿ ಹದನವರಿತು ಎಂದರೆ, ಅವರವರ ಯೋಗ್ಯತೆಗನುಸಾರವಾಗಿ ಸಂಸಾರಬಂಧವನ್ನು ಕಳಚುವನು ಎಂದರ್ಥ.

ಹರಿಯನ್ನೆ ಕಾಣದೆ ಸಂಸಾರಾಂಬುಧಿ | ಹರಿಯೊಳಗೆ ಬಿದ್ದು ಹರಿದಾಡುತಿಪ್ಪರ = ಈ ರೀತಿಯಾಗಿರುವಾಗ, ಜೀವನು ಇದನ್ನರಿಯದೆ ಕೇವಲ ಇಂದ್ರಿಯ ಭೋಗಗಳಿಗೆ ಶರಣಾಗಿ, ಸಕಲ ಸಾಧನಗಳಿದ್ದು ಸಹ ಹರಿಯ ಭಜನೆ/ಸ್ಮರಣೆಯ ಉಪಯೋಗ ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳದಿದ್ದರೆ(ಹರಿಯೊಳಗೆ ಬಿದ್ದು) ಹರಿದಾಡುತಿಪ್ಪರ(ಹೊಯ್ದಾಡುತಿಪ್ಪರ), ಅಥವಾ ಸಂಶಯ ಜ್ಞಾನದಿಂದ ಹರಿ ಸರ್ವೋತ್ತಮ ಭಾವಕ್ಕೆ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ಹರಿದಾಡುತಿದ್ದರೆ, ಅಥವಾ ತಪ್ಪನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಶರಣಾಗತಿಗೆ ಹರಿದಾಡುತಿದ್ದರೆ ಆಗ ಪರಮಾತ್ಮನು-

ಹರಿಯು ನೋಡವರ ಕಂಡು ಸಾಧನಮಾರ್ಗ | ಹರಿಯ ತೋರಿ ತನ್ನರಿವಂತೆ ಮಾಳ್ವನು = ಈ ರೀತಿಯಾಗಿಪ್ಪರ ಕಂಡು ಅವರವರ ಸಾಧನೆಗೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ(ಸಾತ್ವಿಕ, ರಾಜಸ ಹಾಗೂ ತಾಮಸ ಜೀವಕೃತಗುಣವಾಗಿ, ಹರಿಯ(ಬುದ್ಧಿಯ) ತೋರಿ(ಒದಗಿಸಿ) ತನ್ನ+ಅರಿವ=ತನ್ನರಿವಂತೆ ಮಾಳ್ವನು. ಅವರವರ ಯೋಗ್ಯತೆ ಅನುಸಾರವಾಗಿ ತನ್ನ ಮಹಿಮೆಯ ಅರಿಯುವಂತೆ ಮಾಳ್ವನು. ತಾಮಸರಿಗೆ ತನ್ನ ಮೇಲೆ ದ್ವೇಷವನ್ನೆ ಬುದ್ಧಿಯನ್ನಾಗಿ ಬೆಳೆಸಿ ಅವರಿಗೆ ಸ್ವಸ್ಥಾನವಾದ ನಿರಯವನ್ನು ದೊರಕಿಸುವನು, ಸಾತ್ವರಿಗೆ ತನ್ನ ಅನಂತ ಕಲ್ಯಾಣ ಗುಣಗಳ ಮಹಿಮೆಯ ತೋರಿ ತನ್ನ ಸ್ಥಾನದೊಳಗೆ ಇಟ್ಟು ಕರುಣಿಸುವನು ಎಂದರ್ಥ.

ಹರಿಯವತಾರ ಗೋಪಾಲವಿಠಲನು | ಹರಿಯೇ ಹೇ ದೊರೆಯೇ ನಾನೆಂದು ಮರೆಯೆ =

ಹರಿಯವತಾರ(ನರಸಿಂಹರೂಪಿ ಹರಿ ಎಂತಲೂ ಅಥವಾ ಅನಂತಾವತಾರಿ ಅಂತಲೂ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬಹುದು) ಪ್ರಸ್ತುತ ದುರಿತಗಳನ್ನು ಹರಿಯಬೇಕು ಎಂಬ ಆಶಯ ದಾಸರಿಗಿದ್ದುದರಿಂದ ನರಸಿಂಹರೂಪಿ ಹರಿಯನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಸ್ಮರಿಸಬೇಕು.

ಅಂತಹ ಗೋಪಾಲವಿಠಲನು ಹರಿಯೇ - ಸರ್ವತಂತ್ರ ಸ್ವತಂತ್ರನಾದ ವಿಭು, ಹೇ ದೊರೆಯೆ == ಸಕಲರ ಸ್ವಾಮಿ ನಾನು ನಿನ್ನ ದಾಸ ಹೀಗಾಗಿ ನಾನೆಂದು ಮರೆಯೆ = ಇಂಥ ಮಹಿಮೋಪೇತನಾದ ನಿನ್ನನ್ನು ನಾನು ಮರೆಯದಂತೆ ನನ್ನನ್ನು ಎಚ್ಚರದಿಂದ ಇರುವಂತೆ ಕರುಣಿಸೋ ಹರಿಯೆ, ಎಂದು ದಾಸರು ಅನುಗ್ರಹವನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವರು.

ಈ ರೀತಿಯ ಅನುಸಂಧಾನವನ್ನು ನಾವು ಸ್ತೋತ್ರಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡು ನೆನೆದರೆ ಶ್ರೀಹರಿಯು, ಮುಖ್ಯಪ್ರಾಣನ ಮೂಲಕ ಸರಿಯಾದ ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಿ, ದುರಿತಗಳನ್ನು ಸುಟ್ಟು, ಸಾಧನಾ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ನಮ್ಮ ಯೋಗ್ಯತೆಗನುಗುಣವಾಗಿ ಖಂಡಿತವಾಗಿ ತೋರಿಸಿ ನಮ್ಮನ್ನು ಕಾಪಾಡುವನು ಎಂದು ಮುಖ್ಯ ತಾತ್ಪರ್ಯ.

ಶ್ರೀಮಧ್ವೇಶಾರ್ಪಣಮಸ್ತು

S K PATIL

ಹರೆ ಶ್ರೀನಿವಾಸ,

ಶ್ರೀಗೋಪಾಲದಾಸರ ಔಂಡು ಉಗಾಭೋಗವನ್ನು ಅವಲೋಕಿಸೋಣ :

ಹರಿಯಬೇಕು ಹರಿಯನು ಔಂಡುವದಕ್ಕೆ
ಹರಿಯಬೇಕು ಬಹುಜನ್ಮದಘಗಡೆಲ್ಲ
ಹರಿಯಬೇಕಜ್ಞಾನ ಶ್ರುತಿಗೆ ಸಮ್ಮತವಾಗಿ
ಹರಿಯಬೇಕು ಮನ ಹರಿಯಲೆ ಆವಾಗ
ಹರಿಯನೆ ನೆನೆದವರ ಸಂಸಾರಮೂಲ
ಹರಿಯಬಲ್ಲನು ಕಾಣೋ ಹದನವರಿತು ಇನ್ನು
ಹರಿಯನೆ ಕಾಣದೆ ಸಂಸಾರಾಂಬುಧಿ
ಹರಿಯೊಡಗೇ ಬಿಡು ಹರಿದಾಡುತಿಪ್ಪರ
ಹರಿಯು ನೊಡವರ ಕಂಡು ಸಾಧನಮಾರ್ಗ
ಹರಿಯ ತೊರಿ ತನ್ನರಿವಂತೆ ಮಾಱ್ಪನು
ಹರಿಯವತಾರ ಗೋಪಾಲವಿಠಲನು
ಹರಿಯೆ ಹೆ ದೊರೆಯೆ ನಾನೆಂದು ಮರೆಯೆ.

अर्थः प्रतियोब्ब साधक जीवन्तु संसारदल्लि तन्न कर्तव्यवन्तु माडुव हंबलदिंद मुंदुवरेदाग, श्रीहरिय करुणवु हेगे अरियबेकु एंबुदन्तु विशिष्टरीतियल्लि इल्लि हेळल्पदिंदे. यद्यपि तेन विना तृणमपि चलति...एंबुदु प्रसिद्ध, आदरू अदर विस्तारद हरवु तिळियुवदु प्रतियोब्ब जीविय नित्य अनुष्ठान हागू आचरणेय मूलक एंबुदु नावु अरियबेकु. हेगेंदरे, अनुष्ठानवु सद्धिचारवन्तु बेळेसुत्तदे हागेये सद्धिचार विशेष ज्ञानके हादियागिदे, ज्ञानद हादियिंद श्रीहरिय करुणेय अनुग्रह-इदरिंद मुक्तियोग्यद अर्हते बरुवुदु.

प्रस्तुत पद्यवन्तु नोडोणः

हरियबेकु हरियनु ऐदुवदके = ऐदुवदके एंदरे होंदुवदके, -- हरियन्तु होंदबेकु एंदरे मोदलु हरिय बगेगे तिळिदुकोळ्ळबेकु, हागे तिळिदुकोळ्ळबेकेंदरे मनवन्तु हरियकडेये हरियलु(हरिय कडेगे) प्रयत्निसबेकु. मनस्सु सुलभवागि हरियत्त निल्लुवदिल्ल अदके इंद्रियगळ प्रयत्नवू बेकु, अदक्कागिये "हरि स्मरणे माडो निरंतर.. " एंदु दासरु आदेशिसिरुवरु.

हरियबेकु बहुजन्मदघगळेल्ल = अघगळ = पापगळन्तु, अनेक जन्मगळल्लि संपादिसिंद पापगळु हरियबेकु(निश्चेषवागि तोलगबेकु) आगले मुक्तियोग्यनेनिसुवन्तु. परमात्मनन्तु निर्दोषानंद पूर्णवेंदु(सत्, चित् आनंद) उपासने माडिदरे नम्म योग्यतेगे तक्कंते नम्मन्तु सह पापरहितनन्नागि माडुवन्तु.

हरियबेकज्ञान श्रुतिगे सम्मतवागि = सरियाद ज्ञान बंदितेंदरे अदर इन्नोंदु मुख अज्ञान निवृत्ति. हीगागि दासरेन्तुत्तारे नम्म ज्ञानवु श्रुतिगे सम्मतवागिरबेकु. ई ओंदु सालिनल्लि एल्ल मतद चिंतन-मंथन नडेदुहोगुत्तदे. हेगेंदरे, नम्म ज्ञान श्रुतिगे सम्मतवागि इरबेकु, इदु केवल आचार्य मध्वशास्त्रदल्लि मात्र लभ्य. आचार्य मध्वर शास्त्रद ज्ञान गळिसबेकेंदरे गुरुगळनुग्रहदिंद अरितुकोळ्ळबेकु. अदके इतर मतगळ विमर्शयू कूड अगत्य. ऐकेंदरे यावुदु सरि एंदु निश्चयवागबेकेंदरे, यावुदु तप्पु एंब सरियाद तिळुवळिके इरलेबेकु. अदक्कागिये हरियबेकु(निवृत्तियागबेकु) अज्ञान एंदु हेळिरुवरु.

हरियबेकु मन हरियल्ले आवाग = अज्ञान नाशवादाग मनस्सु प्रशांतवागि हरिय बगे सरियाद महात्म्याज्ञान हु वदु. आग नम्म मनस्सु हरियल्लि(श्रीहरियल्ले) हरियुवदु(हरिय गुण समुद्रदल्लि विहरिसुवदु).

हरियन्त्रे नेनेदवर संसारमूल = हरियन्त्रे(हरि सर्वोत्तमवन्त्रे) नंबि नेनेदरे(मनस्सु अल्लिये रतिगोंडाग) संसारमूल(हु -सावुगळ चक्र, संसारद बीजवन्त्रे हरियुवनु.

हरियबल्लनु काणो हदनवरितु इन्नु = तिरुगि संसारक्के बरदंते करुणिसुवनु, हरियोब्बने मुक्ति कोडुववनु एंदर्थ. इल्लि हदनवरितु एंदरे, अवरवर योग्यतेगनुसारवागि संसारबंधवन्नु कळचुवनु एंदर्थ.

हरियन्त्रे काणदे संसारांबुधि । हरियोळगे बिद्दु हरिदाडुतिप्पर = ई रीतियागिरुवाग, जीवनु इदन्नरियदे केवल इन्द्रिय भोगगळिगे शरणागि, सकल साधनगळिद्दु सह हरिय भजने/स्मरणेय उपयोग पडेदुकोळ्ळदिदरे(हरियोळगे बिद्दु) हरिदाडुतिप्पर(होय्दाडुतिप्पर), अथवा संशय ज्ञानदिद हरि सर्वोत्तम भावक्के विरुद्धवागि हरिदाडुतिदरे, अथवा तप्पन्नु तिळ्ळिदुकोंडु शरणागतिगे हरिदाडुतिदरे आग परमात्मनु-

हरियु नोडवर कंडु साधनमार्ग । हरिय तोरि तन्नरिवंते माळपनु = ई रीतियागिप्पर कंडु अवरवर साधनेगे अनुगुणवागि(सात्विक, राजस हागू तामस जीवक्कनुगुणवागि, हरिय(बुद्धिय) तोरि(ओदगिसि) तन्न+अरिव=तन्नरिवंते माळपनु. अवरवर योग्यत अनुसारवागि तन्न महिमेय अरियुवंते माळपनु. तामसरिगे तन्न मेले द्वेषवन्त्रे बुद्धियन्नागि बेळेसि अवरिगे स्वस्थानवाद निरयवन्नु दोरकिसुवनु, सात्वरिगे तन्न अनंत कल्याण गुणगळ महिमेय तोरि तन्न स्थानदोळगे इ. करुणिसुवनु एंदर्थ.

हरियवतार गोपालविठलनु । हरिये हे दोरेये नानेंदु मरेये = हरियवतार(नरसिंहरूपि हरि एंतलू अथवा अनंतावतारि अंतलू इ. कोळ्ळबहुदु) प्रस्तुत दुरितगळन्नु हरियबेकु एंब आशय दासरिगिद्दुदरिंद नरसिंहरूपि हरियन्नु इल्लि स्मरिसबेकु. अंतह गोपालविठलनु हरिये - सर्वतंत्र स्वतंत्रनाद विभु, हे दोरेये -= सकलर स्वामि नानु निन्न दास हीगागि नानेंदु मरेये = इंध महिमोपेतनाद निन्नन्नु नानु मरेयदंते नन्नन्नु एच्चरदिंद इरुवंते करुणिसो हरिये, एंदु दासरु अनुग्रहवन्नु बेडिकोळ्ळत्तिरुवरु.

ई रीतिय अनुसंधानवन्नु नावु स्तोत्रसाहित्यदल्लि अळवडिसिकोंडु नेनेदरे शीहरियु, मुख्यप्राणन मूलक सरियाद ज्ञानवन्नु अनुग्रहिसि, दुरितगळन्नु सु ; साधना मार्गवन्नु नम्म योग्यतेगनुगुणवागि खंडितवागि तोरिसि नम्मन्नु कापाडुवनु एंदु मुख्य तात्पर्य.

श्रीमध्वेशार्पणमस्तु

హారే శ్రీనివాస,

శ్రీగోపాలదాసర ఒందు ఉగాభోగవన్ను అవలోకిసోణ :

హరియబేకు హరియను ఐదువదక్కె
హరియబేకు బహుజన్మదఘగళెల్ల
హరియబేకజ్ఞాన శ్రుతిగె సమ్మతవాగి
హరియబేకు మన హరియల్లె ఆవాగ
హరియన్నె నెనెదవర సంసారమూల
హరియబల్లను కాణొ హదనవరితు ఇన్ను
హరియన్నె కాణదె సంసారాంబుధి
హరియొళగె బిద్దు హరిదాడుతిప్పర
హరియు నోడవర కండు సాధనమార్గ
హరియ తోరి తన్నరివంతె మాళ్ళను
హరియవతార గోపాలవిఠలను
హరియే హే దొరయే నాసెందు మరెయె.

అర్థ: ప్రతియొబ్బ సాధక జీవను సంసారదల్లి తన్న కర్తవ్యవన్ను మాడువ హంబలదింద
ముందువరెదాగ, శ్రీహరియ కరుణవు హేగె అరియబేకు ఎంబుదన్ను విశిష్టరీతియల్లి ఇల్లి
హేళల్పట్టిదె. యద్యపి తేన వినా తృణమపి చలతి...ఎంబుదు ప్రసిద్ధ, ఆదరూ అదర విస్తారద హరవు
తిళియువదు ప్రతియొబ్బ జీవియ నిత్య అనుష్ఠాన హోగూ ఆచరణయ మూలక ఎంబుదు నావు
అరియబేకు. హేగెందరె, అనుష్ఠానవు సద్విచారవన్ను బెళెసుత్తదె హేగెయె సద్విచార విశేష జ్ఞానక్కె
హోదియాగిదె, జ్ఞానద హోదియింద శ్రీహరియ కరుణయ అనుగ్రహ-ఇదరింద ముక్తియోగ్యద అర్హతె
బరువుదు.

ప్రస్తుత పద్యవన్ను నోడోణ:

హరియబేకు హరియను ఐదువదక్కె = ఐదువదక్కె ఎందరె హోందువదక్కె,-- హరియన్ను
హోందబేకు ఎందరె మొదలు హరియ బగెగె తిళిదుకొళ్ళబేకు, హోగె తిళిదుకొళ్ళబేకెందరె మనవన్ను
హరియకడెయె హరియలు(హరియ కడెగె) ప్రయత్నిసబేకు. మనస్సు సులభవాగి హరియత్త
నిల్లవదిల్ల అదక్కె ఇంద్రియగళ ప్రయత్నవూ బేకు, అదక్కెగియె "హరి స్మరణె మాడో నిరంతర.."
ఎందు దాసరు ఆదేశిసెరువరు.

హరియబేకు బహుజన్మదఘగళెల్ల = అఘగళ = పాపగళన్ను, అనేక జన్మగళల్లి సంపాదిసిద
పాపగళు హరియబేకు(నిశ్చేషవాగి తోలగబేకు) ఆగలె ముక్తియోగ్యసెనిసువను. పరమాత్మనన్ను
నిర్దోషానంద పూర్ణపెందు(సత్, చిత్ ఆనంద) ఉపాసనె మాడిదరె నమ్మ యోగ్యతెగె తక్కుంతె
నమ్మన్నూ సహ పాపరహితనన్నాగి మాడువను.

హరియబేకజ్ఞాన శ్రుతిగె సమ్మతవాగి = సరియాద జ్ఞాన బందితెందరె అదర ఇన్నొందు ముఖ అజ్ఞాన
నివృత్తి. హీగాగి దాసరెన్నుత్తారె నమ్మ జ్ఞానవు శ్రుతిగె సమ్మతవాగిరబేకు. ఈ ఒందు సాలినల్లి ఎల్ల
మతద చింతన-మంథన నడెదుహోగుత్తదె. హేగెందరె, నమ్మ జ్ఞాన శ్రుతిగె సమ్మతవాగి ఇరబేకు,
ఇదు కేవల ఆచార్య మధ్యశాస్త్రదల్లి మాత్ర లభ్య. ఆచార్య మధ్యర శాస్త్రద జ్ఞాన గళిసబేకెందరె
గురుగళనుగ్రహదింద అరితుకొళ్ళబేకు. అదక్కె ఇతర మతగళ విమర్శయూ కూడ అగత్య. ఏకెందరె
యావుదు సరి ఎందు నిశ్చయవాగబేకెందరె, యావుదు తప్పు ఎంబ సరియాద తిళువళికె ఇరలేబేకు.
అదక్కాగియే హరియబేకు(నివృత్తియాగబేకు) అజ్ఞాన ఎందు హేళిరువరు.

హరియబేకు మన హరియల్లె ఆవాగ = అజ్ఞాన నాశవాదాగ మనస్సు ప్రశాంతవాగి హరియ బగ్గె
సరియాద మహాత్మాజ్ఞాన హుట్టువదు. ఆగ నమ్మ మనస్సు హరియల్లి(శ్రీహరియల్లె)
హరియువదు(హరియ గుణ సముద్రదల్లి విహరిసువదు).

హరియన్నె నెనెదవర సంసారమూల = హరియన్నె(హరి సర్వోత్తమవన్నె) నంబి నెనెదరె(మనస్సు
అల్లియె రతిగొండాగ) సంసారమూల(హుట్టు-సావుగళ చక్ర, సంసారద బీజవన్నె హరియువను.
హరియబల్లను కాణో హదనవరితు ఇన్ను = తిరుగి సంసారక్కె బరదంతె కరుణిసువను,
హరియొబ్బనె ముక్తి కొడువవను ఎందర్ల. ఇల్లి హదనవరితు ఎందరె, అవరవర
యోగ్యతెగనుసారవాగి సంసారబంధవన్ను కళచువను ఎందర్ల.

హరియన్నె కాణదె సంసారాంబుధి | హరియొళగె బిద్దు హరిదాడుతిప్పర = ఈ రీతియాగిరువాగ,
జీవను ఇదన్నరియదె కేవల ఇంద్రియ భోగగళిగె శరణాగి, సకల సాధనగళిద్దు సహ హరియ
భజనె/స్మరణెయ ఉపయోగ పడెదుకొళ్ళదిద్దరె(హరియొళగె బిద్దు)
హరిదాడుతిప్పర(హొయ్దాడుతిప్పర), అథవా సంశయ జ్ఞానదింద హరి సర్వోత్తమ భావక్కె విరుద్ధవాగి
హరిదాడుతిద్దరె, అథవా తప్పన్ను తిళిదుకొండు శరణాగతిగె హరిదాడుతిద్దరె ఆగ పరమాత్మను-

హరియు నోడవర కండు సాధనమార్గ | హరియ తోరి తన్నరివంతె మాళ్ళను = ఈ రీతియాగిప్పర
కండు అవరవర సాధనెగె అనుగుణవాగి(సాత్విక, రాజస హోగూ తామస జీవక్కనుగుణవాగి,
హరియ(బుద్ధియ) తోరి(ఒదగిసి) తన్న+అరివ=తన్నరివంతె మాళ్ళను. అవరవర యోగ్యత
అనుసారవాగి తన్న మహిమెయ అరియువంతె మాళ్ళను. తామసరిగె తన్న మేలె ద్వేషవన్నె
బుద్ధియన్నాగి బెళెసి అవరిగె స్వస్థానవాద నిరయవన్ను దొరకిసువను, సాత్వరిగె తన్న అనంత కల్యాణ
గుణగళ మహిమెయ తోరి తన్న స్థానదోళగె ఇట్టు కరుణిసువను ఎందర్ల.

హరియవతార గోపాలవిరలను | హరియే హే దొరయే నానెందు మరెయె =
హరియవతార(నరసింహరూపి హరి ఎంతలూ అథవా అనంతావతారి అంతలూ ఇట్టుకొళ్ళబహుదు)
ప్రస్తుత దురితగళన్ను హరియబేకు ఎంబ ఆశయ దాసరిగిద్దుదరింద నరసింహరూపి హరియన్ను
ఇల్లి స్మరిసబేకు. అంతహ గోపాలవిరలను హరియే - సర్వతంత్ర స్వతంత్రనాద విభు, హే దొరయె ==
సకలర స్వామి నాను నిన్న దాస హీగాగి నానెందు మరెయె = ఇంథ మహిమోపేతనాద నిన్నన్ను నాను
మరెయదంతె నన్నన్ను ఎచ్చరదింద ఇరువంతె కరుణిసొ హరియె, ఎందు దాసరు అనుగ్రహవన్ను
బేడికొళ్ళుత్తిరువరు.

ఈ రీతియ అనుసంధానవన్ను నావు స్తోత్రసాహిత్యదల్లి అళవడిసికొండు నెనెదరె శీహరియు,
ముఖ్యప్రాణన మూలక సరియాద జ్ఞానవన్ను అనుగ్రహిసి, దురితగళన్ను సుట్టు, సాధనా మార్గవన్ను
నమ్మ యోగ్యతెగనుగుణవాగి ఖండితవాగి తోరిసి నమ్మన్ను కాపాడువను ఎందు ముఖ్య తాత్పర్య.

శ్రీమధ్వేశార్పణమస్తు

